

# Netzgerät für Regenmesser und optische Niederschlagssensoren

Art.-Nr. M80 523 00



Technische Dokumentation

Revision 1



## Inhaltsverzeichnis / Contents

1	Ausführung / <i>Model</i> .....	3
2	Anwendung / <i>Application</i> .....	3
3	Installation / <i>Installation</i> .....	3
3.1	Mechanische Montage / <i>Mechanical Mounting</i> .....	4
3.2	Elektrische Montage / <i>Electrical Mounting</i> .....	5
3.2.1	Prinzip – Schaltbild / <i>Principle Circuit Diagram</i> .....	5
4	Inbetriebnahme / <i>Setting into Operation</i> .....	6
5	Technische Daten / <i>Technical Data</i> .....	6

## 1 Ausführung / Model

Benennung <i>Description</i>	Bestell - Nr. <i>Order - No.</i>	Primär <i>Primary</i>	Sekundär <i>Sekundary</i>
Netzgerät / <i>Power Supply</i>	M80 523 00	230 V 50 Hz / 0,091 A	24 V AC / 0,83 A / 20 VA

## 2 Anwendung / Application

Das Netzgerät dient zur Stromversorgung für Messwertgeber:  
z.B. Windgeber, Niederschlagswächter.

*The Power Supply serves for the power supply of the measuring value transmitters: for ex. wind transmitters, Precipitation Monitor.*

## 3 Installation / Installation



### **Achtung:**

**Das Netzgerät darf nur von einem qualifizierten Fachmann montiert und verdrahtet werden, der die allgemein gültigen Regeln der Technik und die jeweils gültigen Vorschriften und Normen kennt und beachtet.**

**Das Netzgerät darf nur im spannungsfreiem Zustand montiert und verdrahtet werden**

**Das Netzgerät darf nur in trockener Umgebung geöffnet werden.**



### **Attention:**

**The Power Supply must be mounted and wired only by a qualified expert, who knows and observes the generalities of techniques, and applicable regulations and norms.**

**The Power Supply must be mounted and wired only at zero-potential.**

**The Power Supply must be opened only in dry environment.**



### 3.2 Elektrische Montage / Electrical Mounting

Zum Anschluss der Messwertgeber wird der Deckel, mit seinen Schrauben an der Vorderseite abgeschraubt. Die Anschlussklemmen sind dann frei zugänglich.

- **Der elektrische Anschluss erfolgt gemäß des zusätzlichen Anschlussschaltbildes der kompletten Messanlage.**

Die Kabel werden durch die im Gehäuse befindlichen Kabelstopfbuchsen geführt und mit den Anschlussklemmen verbunden. Bitte Kabeldurchmesser beachten, siehe Zeichnung (Kapitel 3.1).

Nach den Verdrahtungsarbeiten sind die Muttern der Kabelstopfbuchsen sowie die Schrauben des Deckels gleichmäßig fest zu verschrauben.

*For connecting the measuring value transmitter please remove the cover from the front side. The terminal pins are now accessible.*

- **The electrical connection is carried out acc. to the additional connecting diagram of the complete measuring system**

*The cables are guided through the grommets situated in the housing, and are connected to the terminal pins.*

*Please pay attention to the cable diameter, refer to diagram (chapter 3.1).*

*After wiring the nuts of the grommets and the screws of the cover are to be screwed evenly and tightly.*

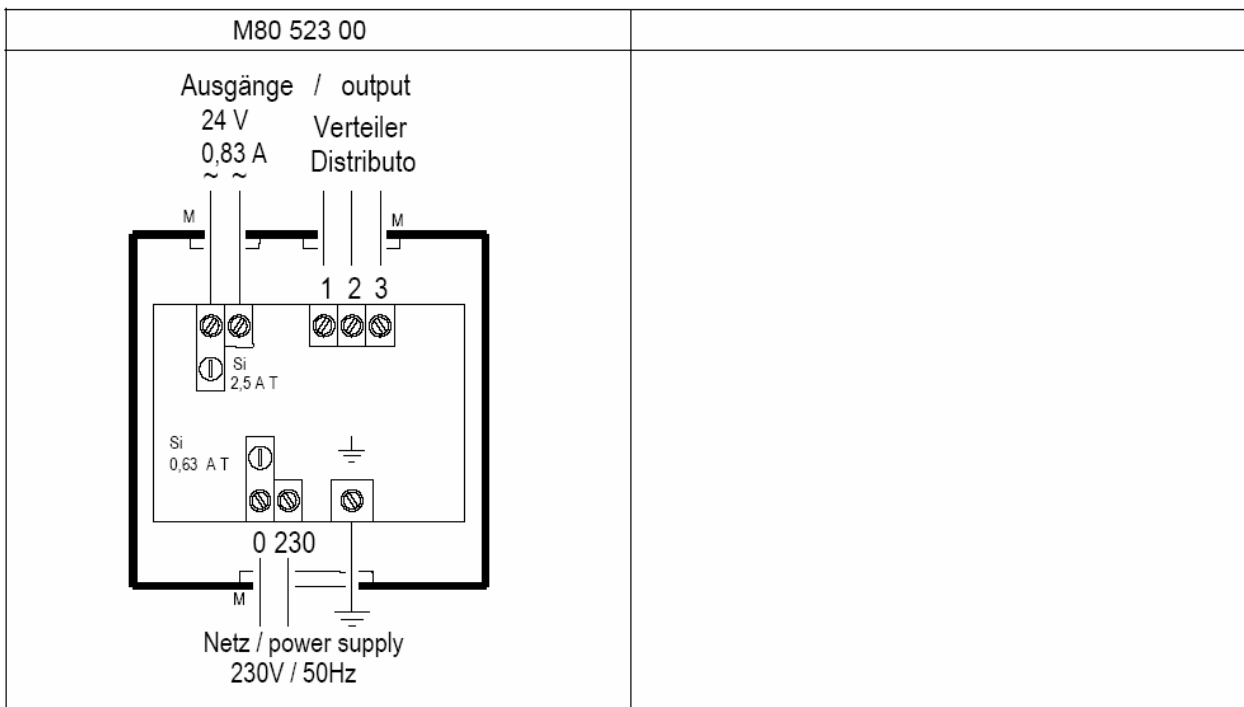
**Achtung:**

**Ein gemeinsamer Betrieb von Geräten mit Einweg- und Brückengleichrichter an einer Sekundärwicklung ist nicht zulässig.**

**Attention:**

**A shared operation of instruments with half-wave rectifier and bridge rectifier at one secondary winding is not allowable.**

#### 3.2.1 Prinzip – Schaltbild / Principle Circuit Diagram



## 4 Inbetriebnahme / Setting into Operation

Nachdem das Netzgerät montiert wurde, alle Messwertgeber angeschlossen sind, der elektrische Anschluss hergestellt ist und das Gehäuse verschraubt wurde, kann die Betriebsspannung eingeschaltet werden.

*After the Power Supply has been mounted, all measuring value transmitters have been connected, the electrical connection has been carried out, and the housing has been screwed, the operating voltage can be switched on.*

## 5 Technische Daten / Technical Data

Art.-Nr.: M80 523 00

Primär:	230V AC/50Hz/0,091A Sicherung 0,63 AT	Primary:	230V AC/50Hz/0,91A Fuse 0,63 AT
Sekundär:	24 V AC / 0,83 A Sicherung 2,5 AT	Secondary:	24 V AC / 0,83 A Fuse 2,5 AT
Leistung:	20 VA	Capacity:	20 VA
Gehäuse :	Kunststoff	Housing :	Plastic housing
Abmessungen :	125 x 150 x 100 mm	Dimensions :	125 x 150 x 100 mm
Schutzart :	IP 67 nach DIN 40050	Protection :	IP 67 acc. to DIN 40050
Gewicht :	1,2 kg	Weight :	1,2 kg

Notizen

## Innovative Produkte für die Gebäudesystemtechnik

### KNX / EIB Bussystem

- Enthalpieregler
- Temperaturregler

### Sensorik

- Temperaturfühler passiv
- Temperaturfühler analog
- Feuchtfühler
- Temperatur- und Feuchtfühler
- Drucksensoren
- Meteorologie
- Gas-Warngeräte
- Rauchmelder

### Funkbus EasyWave

- Gateway bidirektional KNX >< EasyWave
- Funk-Repeater
- Sender
- Funk-Aktoren
- Funk-Sets
- Funk-Wettersensoren

---

**RTS Automation Vertriebsgesellschaft Ltd.**  
**Warschauer Str. 7**  
**DE - 03042 Cottbus**

**Phon: +49 355 280 9311**  
**Fax: +49 355 711 501**

**Mail: [huk@rts-automation-limited.de](mailto:huk@rts-automation-limited.de)**  
**Website: [www.rts-automation-limited.de](http://www.rts-automation-limited.de)**

